



# Osthouse

BULLETIN COMMUNAL N°37 - JUILLET 2014 -

E  
D  
I  
T  
O



Mes chers concitoyens,

Je remercie l'ensemble des électeurs d'Osthouse pour la confiance qu'ils nous ont témoigné lors de l'élection municipale du dimanche 23 mars 2014. C'est avec sérénité que je vais accomplir mes fonctions et obligations de Maire. Soyez certains que le conseil municipal et moi-même saurons prendre les décisions qui s'imposent pour continuer à défendre avec sérieux et attention les intérêts de notre commune.

Je tiens également à remercier Raymond FENDER pour tout le travail qu'il a réalisé avec ses différentes équipes durant ses 3 mandats de Maire et de nous avoir laissé une commune avec une situation financière plus que saine.

La nouvelle équipe en place continuera le travail engagé par l'ancienne municipalité, comme le grand chantier du rond-point à l'entrée Sud d'Osthouse dont le coût total dépasse les 330 000 €. La réception s'est faite récemment; les lampadaires seront installés durant l'été.

J'aimerais également remercier chaleureusement toutes les personnes qui œuvrent durant toute l'année pour la vie locale et associative. Je vous encourage à continuer vos actions pour le plaisir de tous.

Je vous souhaite une bonne lecture de ce nouveau bulletin municipal riche en informations et rappelant également les différents événements qui ont eu lieu ces derniers mois au sein de notre commune. D'ores et déjà, toute l'équipe municipale vous souhaite de bonnes vacances d'été.

Cordialement,  
Votre Maire  
Christophe BREYSACH

## ACTUALITES

### ↳ PRESENTATION DU NOUVEAU CONSEIL



Christophe BREYSACH (maire) - Christian KRETZ (1er adjoint) - Jean-Charles FORSTER (2<sup>ème</sup> adjoint) - Michelle KOENIG (3<sup>ème</sup> adjointe) - Les conseillers : Angèle MULLER - Fernande RINN - Franck JOLLY - Bernard METZ - Renaud WILLER - Véronique SIGWALT - Jean-François LAEMMER (absent sur la photo) - Michel HENRY - David BAUMERT - Emmanuel SCHNELL - Anne MALEVERGNE

### ↳ PRESENTATION DES COMMISSIONS

Lors de la séance du 10 avril dernier, les élus ont constitué plusieurs commissions qui siègent régulièrement. Lors de ces commissions, tous les enjeux, les projets et les aménagements sont débattus avant les séances officielles du Conseil Municipal.

#### Commission bâtiments :

Président : Jean-Charles FORSTER

Christian KRETZ, Bernard METZ, Anne MALEVERGNE, Michel HENRY, David BAUMERT, Fernande RINN, Jean-François LAEMMER.

### **Commission voirie et sécurité :**

Président : Christian KRETZ

Jean-Charles FORSTER, Véronique SIGWALT, Emmanuel SCHNELL, Michel HENRY, David BAUMERT, Bernard METZ, Renaud WILLER, Fernande RINN, Michelle KOENIG.

### **Commission maisons fleuries, forêt, agriculture, cours d'eau, et chasse**

Président : Christian KRETZ

Michelle KOENIG, Emmanuel SCHNELL, Michel HENRY, David BAUMERT, Jean-François LAEMMER, Renaud WILLER, Angèle MULLER

### **Commission PLU, Urbanisme**

Président : Christophe BREYSACH

Christian KRETZ, Jean-Charles FORSTER, Michelle KOENIG, Anne MALEVERGNE, Michel HENRY, Bernard METZ, Renaud WILLER

### **Commission communication, séniors, cérémonies, animations, culture et associations**

Présidente : Michelle KOENIG

Bernard METZ, Véronique SIGWALT, Fernande RINN, Franck JOLLY, Angèle MULLER, Jean-François LAEMMER, Anne MALEVERGNE, Emmanuel SCHNELL

### **Commission scolaire et jeunesse**

Présidente : Michelle KOENIG

Fernande RINN, Franck JOLLY, Véronique SIGWALT, Jean-François LAEMMER, Emmanuel SCHNELL, Renaud WILLER

### **Commission appel d'offres**

Président : Christophe BREYSACH

Christian KRETZ, Jean-Charles FORSTER, Michel HENRY

Suppléants : Michelle KOENIG, Renaud WILLER, Emmanuel SCHNELL

### **Commission budget**

Présidente : Michelle Koenig

Christian KRETZ, Jean-Charles FORSTER, Véronique SIGWALT, Franck JOLLY, Angèle MULLER, Renaud WILLER, Fernande RINN

### CCAS: centre communal d'action sociale

Président : Christophe BREYSACH

Franck JOLLY, Anne MALEVERGNE, Véronique SIGWALT, Jean-Charles FORSTER

Délégué familial: - Raymond FENDER  
-Albert SCHAEFFER

### Association Foncière

Président : en attente de constitution

Christian KRETZ, Renaud WILLER, Christophe BREYSACH, Raymond FENDER,

Suppléants : Michelle KOENIG, Angèle MULLER, Jean-Charles FORSTER

### Comité des fêtes

Président : Bernard METZ

Représentante du conseil: Michelle KOENIG

SIVU: Christian KRETZ/ Renaud WILLER

Syndicat des digues de l'III : Christian KRETZ / Renaud WILLER

SDEA : Raymond FENDER

ESAT ( CAT ) : Christophe BREYSACH

Délégué employeur CNAS: Christophe BREYSACH

Délégué du personnel CNAS: Jean-Luc BRONNER

## ↳ LES GRANDS ANNIVERSAIRES A VENIR

07 juillet 1933	Mme Francine WACH
11 juillet 1925	M. Alfred WEHR
15 juillet 1933	M. André ECK
18 juillet 1932	Mme Thérèse BOESPFLUG
14 août 1934	Mme Marinette LEHMANN
15 août 1932	M. Raymond WEHRLI
14 août 1924	M. Manuel GONZALES - 90 ans
22 août 1926	Mme Georgette KRETZ
29 août 1930	M. Xavier SAAS
4 septembre 1927	M. Albert FRIEDMANN
13 septembre 1929	Mme Marie-Thérèse BREYSACH - 85 ans
19 septembre 1934	M. Gaston WACH
25 septembre 1929	M. Fernand ARBOGAST - 85 ans



## ↳ LES NOCES D'OR

5 octobre 2014 : M. et Mme Francis SCHAAL



## ↳ LES NOCES DE DIAMANT

17 juillet 2014 : M. et Mme Xavier SAAS



## ↳ LES NAISSANCES

28 mars 2014 : Gauthier, Gilles, Emmanuel SCHNELL de Monsieur et Madame Emmanuel SCHNELL

16 avril 2014 : Ian, Stéphane ZAMORA de Fabienne ZAMORA

22 mai 2014 : Maxence, Martin, Marie GREMMEL de Carine LOEFFLER et Rémi GREMMEL

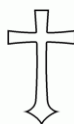


## ↳ SOUVENIRS ATTRISTES

16 mars 2014 : RIEGEL Léon, Raymond

12 avril 2014 : SCHAAL Antoine, Alphonse, Xavier

15 avril 2014 : WILLER Germain, Jean, Paul



## ↵ CALENDRIER DES FÊTES ET MANIFESTATIONS À VENIR

### JUILLET 2014 :

Mercredi 02/07/2014 Donneurs de sang Don du sang à Matzenheim

Lundi 14/07/2014 Commune Fête Nationale

**Vous êtes invités à participer à la cérémonie du 14 juillet devant le monument aux morts. La cérémonie aura lieu à l'issue de la célébration de 9H45. Un vin d'honneur sera servi dans la cour du préau de l'école et des brioches seront distribuées aux enfants.**

Lundi 14/07/2014 ASO Journée teckels

Samedi 19/07/2014 CSBO Nuit du terroir

### AOÛT 2014:

Samedi 02/08/2014 ASO

Tournoi

Dimanche 03/08/2014

& Remise de pain d'épice

Du Jeudi 14/08/2014 Project'ill

Spectacle médiéval

au Dimanche 17/08/2014

au château d'Osthouse

Du Mercredi 20/08/2014 Project'ill

Spectacle médiéval

au Samedi 23/08/2014

au château d'Osthouse

Dimanche 24/08/2014 Paroisse

Fête patronale

Vous êtes conviés à l'apéritif qui suivra dans la cour du presbytère.

Dimanche 24/08/2014 APPMA

Pêche à la truite

### SEPTEMBRE 2014 :

Samedi 06/09/2014 Conseil de Fabrique

Bourse aux vêtements  
jouets et puériculture

Samedi 06/09/2014 Arboriculteurs

Sortie annuelle

Dimanche 07/09/2014 Comité des fêtes

Matinée découverte du monde  
associatif local

Dimanche 14/09/2014 APPMA

Pêche à l'américaine 2x3h

Dimanche 14/09/2014 Club des cavaliers

Fête du cheval

Samedi 20/09/2014 Arboriculteurs

Exposition de fruits

et Dimanche 21/09/2014

à Matzenheim

## INFORMATIONS COMMUNALES

### PREVENTION : SOLEIL ET BAIGNADE

Quelques recommandations de l'Inpes datant du 17 juin 2014 pour passer l'été en toute sécurité

Afin de passer un été en toute sérénité, l'Inpes rappelle les conseils utiles via une brochure « Se baigner, sans danger » et une campagne de sensibilisation sur les risques solaires.



#### Se baigner sans danger

Entre le 1er juin et le 30 septembre 2012, 1 235 noyades accidentelles ont été recensées en France, dont 496 mortelles - 27 concernaient des enfants de moins de 5 ans et 145 des personnes de plus de 65 ans (Institut national de veille sanitaire). Dans ce contexte, l'Inpes diffuse la brochure *Se baigner sans danger !* et l'affiche *3 réflexes pour se baigner sans danger*. Ces deux nouveaux supports rappellent les réflexes à adopter pour éviter tout accident : la surveillance des enfants, la prise en compte de sa forme physique, le respect des zones de baignade autorisées ou encore l'apprentissage de la nage. Des conseils spécifiques pour la baignade en piscine sont disponibles sur le site

[www.prevention-maison.fr/accidents/#/piscine](http://www.prevention-maison.fr/accidents/#/piscine).

#### Une campagne « risques solaires »

Afin d'informer la population - en particulier les parents - sur les risques liés au soleil et les précautions à prendre, une campagne de communication relayant les conseils du Professeur "Pourquoi" est déployée du 1er juillet au 31 août 2014. Elle entend responsabiliser chacun d'entre nous, en expliquant le bien-fondé des gestes préventifs. En effet une exposition aux rayons du soleil n'est pas sans conséquences : coups de soleil, risques de lésions au niveau des yeux, vieillissement prématuré de la peau, sans oublier les cancers de la peau avec 80 000 nouveaux cas diagnostiqués tous les ans (*Baromètre Inpes-Inca, 2010*). Pour s'en prémunir, quelques réflexes relevant du bon sens s'imposent :



- **Evitez toute exposition au soleil entre 12h et 16h.** C'est à ce moment de la journée que le rayonnement ultraviolet est le plus fort - soleil au plus haut dans le ciel et ombre courte - et donc le plus dangereux. Dehors, il est recommandé de rechercher des espaces ombragés. Quant aux bébés, ils ne doivent jamais être exposés directement au soleil.
- **Portez des lunettes de soleil, un tee-shirt et un chapeau à bords larges.** Ce sont les moyens de protection les plus simples, les plus pratiques et les moins onéreux. Les enfants

doivent être tout particulièrement protégés par des vêtements légers même lorsqu'ils se trouvent à l'ombre d'un parasol.

- **Appliquez de la crème solaire en couche suffisante toutes les deux heures ou après chaque baignade sans oublier le cou et les pieds.** Il faut plutôt privilégier les crèmes dont les indices de protection solaire sont élevés (indice 30 minimum) et qui protègent la peau des UVA et des UVB. Cependant, aucune crème ne filtre totalement les rayons UV et ne permet une exposition prolongée au soleil.

## ↳ LISTE INDICATIVE DES RAMONEURS DU SECTEUR

Le ramonage de vos conduits de cheminées est obligatoire. Libre concurrence oblige, vous avez désormais le choix de votre ramoneur. Ci-après les options de votre secteur.

Straub & fils à Barr	03 88 08 47 88
R.C.G à Benfeld	07 70 49 38 24
Hoeltzel Robert à Nordhouse	03 88 98 28 74
Ramonage de l'Ill à Erstein	03 88 98 27 60

## ↳ VALIDITE DES CARTES D'IDENTITE

**A compter du 1er janvier 2014, la durée de validité de la carte nationale d'identité passe de 10 à 15 ans pour les personnes majeures (plus de 18 ans).**

L'allongement de cinq ans pour les cartes d'identité concerne :

▶ les nouvelles cartes d'identité sécurisées (cartes plastifiées) délivrées à partir du 1er janvier 2014 à des personnes majeures ;

▶ les cartes d'identité sécurisées (cartes plastifiées) délivrées entre le 2 janvier 2004 et le 31 décembre 2013 à des personnes majeures ;

**ATTENTION** : cette prolongation ne s'applique pas aux cartes nationales d'identité sécurisées pour les personnes mineures. Elles seront valables 10 ans lors de la délivrance. Inutile de vous déplacer dans votre mairie ou votre consulat.

**Si votre carte d'identité a été délivrée entre le 2 janvier 2004 et le 31 décembre 2013, la prolongation de 5 ans de la validité de votre carte est automatique.** Elle ne nécessite aucune démarche particulière. La date de validité inscrite sur le titre ne sera pas modifiée.

Les États membres de l'Union européenne et un certain nombre d'autres pays d'Europe ou du pourtour méditerranéen acceptent la carte nationale d'identité comme document de voyage.

**Pour les cartes en apparence périmées mais dont la validité est prolongée de 5 ans, les autorités des pays suivants ont officiellement confirmé qu'elles l'acceptaient comme document de voyage :**

* Bulgarie ;	* Monaco ;	* Slovaquie ;	* Tunisie (uniquement pour les binationaux ou personnes participant à des voyages de groupe organisés par un professionnel du tourisme).
* Hongrie ;	* Monténégro	* Suisse ;	



ATTENTION : les autorités des pays suivants ont officiellement fait savoir qu'elles n'acceptaient pas, comme document de voyage, la carte nationale d'identité dont la date de fin de validité indiquée au verso est antérieure à la fin du séjour (même si elle est considérée par les autorités françaises comme étant toujours en cours de validité) :

\*Malte ;            \*Serbie            \*Turquie

**Les autorités des pays suivants n'ont pas officiellement transmis leur position** quant à leur acceptation de la carte nationale d'identité en apparence périmée mais dont la validité est prolongée de 5 ans comme document de voyage :

\* pays de l'Union européenne : Allemagne, Autriche, Belgique, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, Grèce, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Pays-Bas, Pologne, Portugal, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Suède, République tchèque ;

\*de l'Espace Schengen : Islande, Liechtenstein, Norvège ;

\* Andorre, Vatican, Saint-Marin ;

\* Albanie, Ancienne République Yougoslave de Macédoine, Bosnie-Herzégovine ;

\*Égypte ;

\*Maroc (uniquement pour les binationaux ou personnes participant à des voyages de groupe organisés par un professionnel du tourisme).

De façon à éviter tout désagrément pendant votre voyage, **il vous est fortement recommandé de privilégier l'utilisation d'un passeport valide à une CNI portant une date de fin de validité dépassée**, même si elle est considérée par les autorités françaises comme étant toujours en cours de validité.

Vous pouvez télécharger les fiches d'informations sur l'allongement de la durée de validité de la CNI traduites pour chaque pays acceptant la carte nationale d'identité comme document de voyage sur [le site du ministère de l'Intérieur](#).

## ↳ TRAVAUX DE VOIRIE



La SDEA procède actuellement à de gros travaux de renforcement du réseau d'eau potable dans la rue d'Erstein et rue des Pierres.

Ce chantier consiste à changer la grosse conduite d'eau qui traverse la commune ainsi que tous les branchements individuels, pour un coût total de plus de 550 000 euros entièrement pris en charge par le SDEA.

Ces travaux seront réalisés en 2 parties.

- 1<sup>ère</sup> partie : Rue d'Erstein jusqu'à l'intersection avec la rue de Gerstheim avec remise en état de la chaussée.
- 2<sup>ème</sup> partie : Rue des Pierres jusqu'au rond-point.

Ce chantier occasionne des gênes sur le plan de la circulation, du bruit et de la poussière.

Nous vous prions de nous en excuser et nous vous remercions de votre compréhension. La fin des travaux est prévue fin septembre.

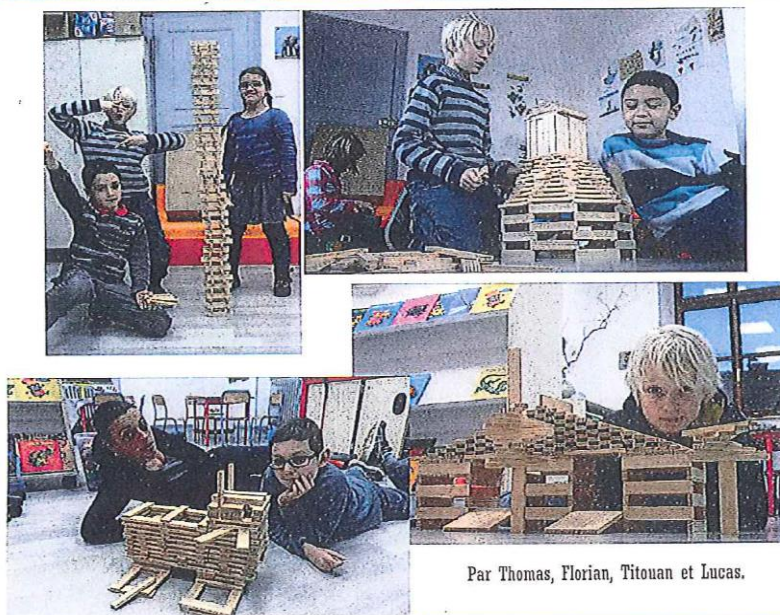
Le Maire,  
Christophe BREYSACH

## ↳ PÉRISCOLAIRE

### Périscolaire d'Osthouse

#### Concours de Kapla

On a eu envie d'une boîte de Kapla, on l'a reçue. On a commencé à jouer avec et on savait qu'on pouvait construire pleins de choses (grandes, faciles, plus compliquées) alors on a décidé d'organiser un concours de Kapla. On s'entraîne tout le temps, à plusieurs ou chacun pour soi.



Par Thomas, Florian, Titouan et Lucas.

#### Décorations de Noël :

Pour Noël nous avons voulu faire une belle et grande couronne de l'Avent et le soir de Noël nous avons allumé la bougie rouge.

On a aussi décoré le village avec de grandes étoiles, de grands sapins et de grands Pères Noël (avec de la peinture qui tient dehors).



Écrit par Constance, Matisse, Agathe et Quentin.



## ↳ Les fouilles archéologiques du Parc d'Activités du Pays d'Erstein (PAPE)

Du 17 mars au 14 août 2014, le Pôle d'Archéologie Interdépartemental Rhénan (PAIR) réalise une opération de fouille préventive préalablement à l'aménagement du PAPE. Une première phase de fouille a été menée durant le printemps 2013 sur une superficie de 2,5 ha. En 2014, ce sont 5,5 ha supplémentaires qui sont investis par les archéologues.

La fouille porte sur des vestiges d'occupations humaines qui se sont succédées tout au long de l'âge de Bronze, soit sur une durée de plus d'un millénaire.

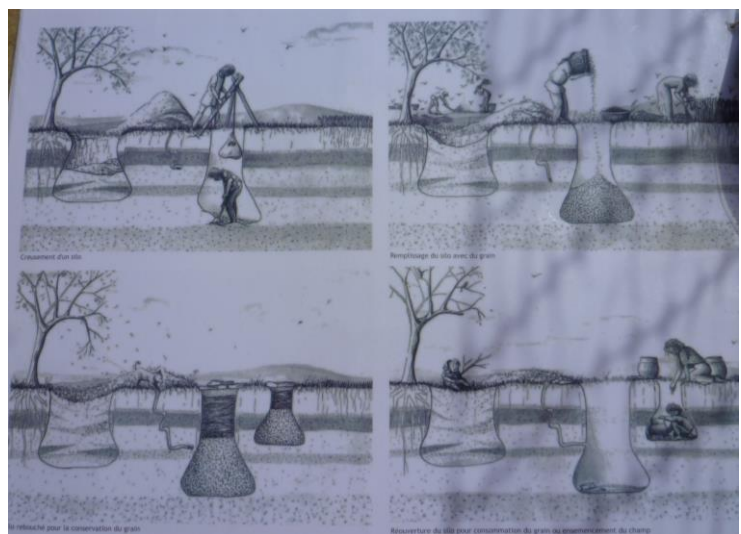
Les 7 et 8 juin dernier, le PAPE a connu une forte affluence. En effet, le site de fouille était le seul ouvert au public en Alsace à l'occasion des « Journées Nationales de l'Archéologie » et c'est sous un soleil de plomb que **Christophe CROUTSCH**, archéologue et responsable des opérations a accueilli les différents représentants de l'intercommunalité et mis en avant le caractère exceptionnel du lieu.



Christophe CROUTSCH  
archéologue et  
responsable des  
opérations du site.



Les vestiges de l'âge de Bronze trouvés sur le site sont remarquablement bien conservés. Différents puits à eau ont été découverts ainsi que de nombreuses fosses d'abord destinées au stockage de céréales puis utilisées comme dépotoir lorsqu'elles se situent à proximité des habitations.



**Fosse-silo.** Des céramiques y ont été découvertes et grâce à leurs formes, leurs décors, une datation a pu être faite.



Autre puits à eau découvert il y a peu.



Découvert en milieu humide, ce **puits**, remarquablement bien conservé, se compose d'un segment de fût de chêne évidé d'un diamètre de 0,75m et conservé sur 1,70m de haut. Sa mise en place a nécessité de creuser un large entonnoir de 4m de profondeur. Le cylindre a été placé directement au fond de la fosse d'installation, permettant ainsi d'isoler une importante quantité d'eau. Les bois du puits datés par dendrochronologie nous amènent en 1615 avant Jésus-Christ. D'autres spécialistes étaient présents sur les lieux afin d'assouvir la curiosité du public.

- **Willy TEGEL**, dendrochronologue, rattaché à l'Université de Fribourg, et dont la spécialité est la datation du bois. En comptant le nombre de cernes annuels de croissance il peut dater l'âge d'abattage d'un arbre. C'est donc à lui que l'on doit la datation des puits à eau retrouvés dans un état de conservation rare et composés de différents éléments en chêne.

Willy TEGEL, dendrochronologue



Auriane ROUSSELET, carpologue



- **Auriane ROUSSELET**, carpologue, qui nous fait découvrir une discipline encore toute jeune qui a été fondée il y a environ 30 ans. Cette discipline étudie les graines, végétaux prélevés sur site afin d'établir les pratiques de consommation des habitants des lieux à l'âge du Bronze.

Les archéologues ont également mis au jour 3 sépultures ne pouvant être datées par manque d'éléments.

A la fin de la campagne de fouille, les terrains seront restitués à la communauté de commune du pays d'Erstein qui autorisera les agriculteurs à les remettre en culture en attendant leur vente.

Fernande RINN





**Groupe Général Leclerc 1ère Erstein**

La carte des terres d'aventure



Erstein compte depuis plusieurs années un groupe de scouts et guides de France :

le Groupe Général Leclerc 1ère Erstein.

Son rayonnement s'étend de Benfeld à Hindisheim.

Nous accueillons toutes les unités possibles au sein du scoutisme, farfadets de 6 à 8 ans, louveteaux et jeannettes

de 8 ans à 12 ans, scouts et guides de 12 ans à 14 ans,

pionniers et caravelles de 14 ans à 18 ans, et compagnons de 18 ans à 21 ans.

A l'aide de tous ceux qui nous accompagnent dans la pratique

du scoutisme, nous faisons profiter les jeunes de la formidable « école du scoutisme ».

L'esprit de fraternité, d'entraide, d'épanouissement de nos enfants, mais également la protection de l'environnement sont nos fondamentaux.

Les plus âgés peuvent également s'engager selon leur motivation et envie au service des autres, mais aussi dans des missions d'encadrement dans le scoutisme par exemple.

Chaque jeune est un être en devenir, unique qui se construit à son rythme et qui a besoin de repères dans le monde d'aujourd'hui.

S'engager dans le scoutisme et le guidisme, c'est devenir un acteur engagé du monde dans lequel on vit, qui ne s'achète pas en catalogue, sur internet ou en magasin.

Nos activités construites sur le jeu, l'aventure ou le projet, démarches variables selon les âges, - dans lesquelles l'imaginaire et le rêve sont présents, permettent aux jeunes de s'épanouir autrement.

Le lieu de vie du scout et guide est la nature : « il vit dehors ! » en relation étroite avec la nature. Lors des week-ends campés, des camps d'été, les jeunes apprennent à discerner l'essentiel du superflu. Heureux dans la simplicité, quittant le confort de leurs habitudes, ils découvrent, que le bois, l'eau, la terre et la pierre sont précieux et fragiles, qu'ils sont acteurs de la nature, acteurs de leur quotidien et que la vie en groupe est enrichissante et constructive.



Nous nous rencontrons le samedi après-midi de 14h00 à 16h30

au **Foyer paroissial d'Erstein** Place Friedel.

Tu as plus de 18 ans : L'animation de jeunes t'intéresse- La vie au grand air - La création d'un imaginaire

Réveille l'éducateur qui est en toi, Nous avons besoin de toi!

N'hésites pas à venir nous rencontrer pour te faire une idée

Tu as moins de 18 ans : La vie au grand air, les jeux, la création d'un imaginaire, la construction d'une aventure, les promesses, les installations du camp en tentes, les concours de cuisine, les jeux de piste, les veillées, ... ont ponctué nos rencontres.

Nos jeunes attendent de nouveaux copains !

« *A plusieurs on peut concrétiser nos rêves* »



Rejoins nous !

Retrouve nous sur notre blog <http://blogs.sgdf.fr/erstein-gal-leclerc/> (utilise notre QR code) ou contacte nous sous [scoutserstein@yahoo.fr](mailto:scoutserstein@yahoo.fr) ou au 06.85.76.16.15 - ISSENLOR Olivier (RG)

## ↳ Programme des animations jeunesse

Service Animation Jeunesse Intercommunal



### Animation été 2014 SAJI

Le Service Animation Jeunesse Intercommunal propose

Un programme pour les jeunes nés entre 2004 et 2001 avec des animations sportives, bricolages, cuisines et des sorties: Piscine de Lahr, journée canoë, etc....

Tarif: 7€ la semaine d'animation avec suppléments pour certaines activités  
Nombre de places limité

Et

Un programme pour les jeunes nés entre 1997 et 2000  
« Agis pour tes vacances »

Participation à un service rendu 2 jours par semaine (mise en peinture etc..) puis les autres jours des animations et des sorties

Tarif: 10€ la semaine  
Nombre de places limité  
Services rendus prévus dans les Communes de Osthouse Hindisheim et Erstein

Les programmes des vacances d'été 2014 sont disponibles à partir du 19 juin à la Mairie, à l'école ainsi qu'au collège de Gerstheim

Communauté de Communes du Pays d'Erstein - Service Animation Jeunesse Intercommunal

14 A, rue de l'Hôpital - 67150 ERSTEIN

Tél. 03.90.29.95.12 - Port. 06.87.43.07.50 - Fax 03.88.98.29.01

Email : [saji@cc-pays-erstein.fr](mailto:saji@cc-pays-erstein.fr)

« Imprimé par nos soins »

## CIVISME

### ↳ Nettoyage de printemps



C'est avec beaucoup d'entrain que la nouvelle équipe municipale s'est retrouvée le samedi 5 avril 2014 pour le traditionnel « Osterputz ».

Comme à l'accoutumée, « les éboueurs » d'un jour ont pu compter sur l'aide de jeunes et moins jeunes du village, tous motivés pour nettoyer les abords et accès principaux d'Osthouse.

Sous un ciel mi-figue, mi-raisin, les bénévoles ont malheureusement collecté une quantité non négligeable de détritius, parmi lesquels des bouteilles en plastique, du verre, et bien d'autres déchets encore. Le tout a été trié et 2 trajets jusqu'à la déchetterie d'Erstein ont été nécessaires.



Il est plus qu'important de relever la participation active des jeunes du village qui ont montré leur envie de vivre dans un environnement plus propre. En effet, cette participation ne désemplit pas, mais au contraire a tendance à s'accroître et on ne peut que s'en féliciter.

Après cette matinée de labeur, les personnes se sont retrouvées autour d'une collation et se sont promis de se mobiliser à nouveau pour préserver le cadre du village. Nous vous donnons d'ores et déjà rendez-vous l'année prochaine.

Fernande RINN



## ↳ Qui doit assurer l'entretien des trottoirs ?

Afin de préserver la sécurité et la commodité de passage des usagers, les trottoirs des voies ouvertes à la circulation publique doivent être entretenus.

Chaque habitant doit entretenir l'espace public devant sa propriété :

- Le désherbage.
- le balayage des feuilles mortes et autres détritrus.
- ou encore en hiver le balayage et/ou grattage de la neige et du verglas, avec dépôt de sel, sable, cendres ou encore sciure de bois.

Emmanuel SCHNELL

## ↳ Alerte cambriolages

Soyez vigilants une série de cambriolages a eu lieu dans notre commune ces dernières semaines. Les vacances étant proches, n'hésitez pas à signaler toute anomalie en l'absence de vos voisins.

Véronique SIGWALT

## VIE CULTUELLE



Marche pèlerinage à Notre Dame de Neunkirch





## Paroisse Saint Barthélemy

### Marche Neunkirch 2014

Tous les 2 ans, le conseil de fabrique propose une marche pèlerinage à Notre Dame de Neunkirch. Cette année, cette sortie a rassemblé une vingtaine de marcheurs. Ils se sont donnés rendez-vous le dimanche 18 mai, place de la mairie, à 7 heures pétantes et se sont engagés d'un pas alerte sur les sentiers menant à Neunkirch.

Les 14 kilomètres à travers champs et forêts dans une nature en plein éveil furent agrémentés d'une petite pause-café à Herbsheim, pour reprendre des forces. Ce plaisant trajet à pied nous a finalement permis de rallier le lieu de pèlerinage vers 10h30.

Là, les randonneurs furent rejoints par les cyclistes et les covoiturés. Le père Alphonse, la chorale et l'organiste ont également répondu présent en ce beau dimanche ensoleillé pour animer la messe exclusivement pour les paroissiens d'Osthouse.

Nous nous sommes tous retrouvés après l'office de 11 heures autour d'un apéritif et d'un bon repas tiré du sac. En milieu d'après-midi, nous nous sommes séparés en nous promettant de rééditer cette marche dans 2 ans et en comptant sur bien d'autres participants.

Rendez-vous en mai 2016 !

### Fête paroissiale, 24 août 2014

Un apéritif et une vente de pâtisseries sera organisée cette année le jour même de la Saint Barthélemy dans la cour du presbytère. Un feuillet séparé vous parviendra en temps utile pour vous apporter des précisions sur ce temps fort de la Paroisse.

D'avance, nous vous adressons un grand merci pour votre contribution et nous vous souhaitons un agréable été.

### Bourse aux vêtements, début septembre 2014

Pensez à vous inscrire tôt ! Les places sont limitées ...

Didier FORSTER  
Président du Conseil de fabrique

## ↪ Première Communion

Le jeudi 29 mai 2014, jour de l'Ascension, cinq enfants ont fait la première communion. C'est durant deux années, que Madame Valérie FORSTER et moi-même, les avons préparés à ce grand jour. La messe a été célébrée par Monsieur l'Abbé Alphonse LIEBHARDT et s'est terminée par un beau chant chanté par les enfants et ils ont constitué un beau paysage qui est à découvrir à l'entrée de l'église.



De gauche à droite : Kassandre WILLER, Matéo ARBOGAST,  
Zoé FORSTER, Constance SCHWARZ, Laure KOENIG

## ↪ Profession de foi

Six jeunes de notre paroisse ont fait leur Profession de Foi. Ils ont renouvelé leurs vœux de baptême lors de la messe solennelle célébrée par Monsieur le Recteur Claude Bertrand, le dimanche 27 avril 2014, avec leurs camarades de toute la communauté de paroisses Saints Pierre et Paul en l'église Saint Martin d'Erstein.

De gauche à droite : Paul BIECHEL,  
Célia MEYER, Maurine KRETZ,  
Lucas ANDRES, Victor SCHMITT,  
Nathan SAVIN



## ↪ Confirmation



Deux jeunes, Arthur FORSTER et Samuel CORDIER-BREYSACH ont été confirmés par le Chanoine Joseph LACHMANN le samedi 17 mai 2014 en l'église Saint Martin d'Erstein.

Michelle KOENIG



### UNE FIN D'ANNEE CHANTANTE POUR LES ECOLIERS D'OSTHOUSE...



C'est un très beau et remarquable concert qu'ont donné tous les élèves de l'école le 14 juin dernier à l'occasion de la traditionnelle kermesse de fin d'année.

Un véritable travail sur le chant orchestré par les enseignants tout au long de l'année en vue de la participation de l'école d'Osthouse, parmi quelques autres, aux rencontres chantantes qui ont eu lieu en mai dernier dans l'auditorium du Musée Wurth.



La kermesse, organisée par les Délégués de Parents d'Elèves, fraîchement constitués en association afin de développer les actions permettant à l'école de mieux fonctionner, a connu un franc succès : enfants, parents, grands-parents, responsables d'Association, membres du Conseil Municipal et équipe enseignante ont pu tous se retrouver autour d'une bonne tarte flambée.

Ce fut aussi l'occasion pour Eric Baumert, représentant des délégués de parents d'élèves, de dresser un bilan de l'année écoulée et de remercier tous ceux qui participent de près ou de loin à la vie scolaire de l'école de notre village.

Parmi quelques actions, citons la vente de plants et bulbes qui a été organisée pour la première fois cette année par les Délégués de Parents d'Elèves. Celle-ci a permis de récolter la somme de 819 €, une somme qui aidera l'école dans ses projets et dont une partie a permis aux enfants, réunis spécialement en Conseil décisionnel, d'acheter quelques jeux pour la cour de récréation.

Cette kermesse fut l'occasion également de lire à tous un petit mot de Maîtresse Danielle qui n'a pu être présente mais que personne n'a oubliée.

L'année 2013-2014 n'est pas encore tout à fait terminée que 2014-2015 s'annonce déjà... Une nouvelle année pleine de changements avec la mise en place des nouveaux rythmes scolaires pas vraiment la bienvenue et qui a tant fait débat... mais enfants, parents et équipe enseignante sauront s'adapter pour en faire une nouvelle très belle année !

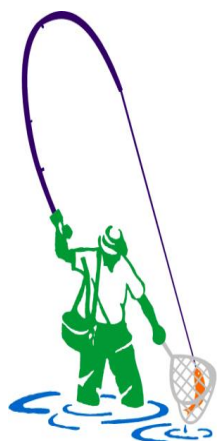


Nadia Scherer

Secrétaire de l'association des parents

*Le 7 septembre de 9h00 à midi*

*Place des fêtes à Osthouse*



## Découverte du monde associatif local





## CERCLE SAINT BARTHELEMY OSTHOUSE

SAMEDI 19 JUILLET 2014 : GRANDE « NUIT DU TERROIR » ET BAL CHAMPETRE GRATUIT

Onzième édition en nocturne pour cette manifestation estivale traditionnelle du Pays d'Erstein, où dès 17h de nombreux artistes et artisans exposeront leur savoir-faire et présenteront au public nombre de leurs réalisations. Artistes peintres, ébénistes, sculpteurs, graveurs seront présents pour vous faire découvrir leurs magnifiques réalisations, tandis que boulangers, charcutiers, fromagers, producteurs de miel et autres parfumeront vos babilles sur tout le parcours.

Coté animations, le groupe « K'DANSE » de Gerstheim se produira dans la salle polyvalente à partir de 18h, et vous fera découvrir un panel de leurs nombreuses danses sur des musiques entraînantes et dans une ambiance colorée et vivante. A partir de 21h place au bal champêtre animé par l'orchestre « PEP'S MUSIC »

**L'entrée sera gratuite aussi bien pour l'exposition qui débutera à partir de 17h que pour le bal champêtre à partir de 21h.**

Une des grandes forces de l'association restant la qualité de sa restauration, sa petite armée de « masterchefs », spécialisée dans la préparation de spécialités culinaires succulentes, vous proposera tout au long de la soirée, de nombreux plats alsaciens, avec entre autre l'assiette du Terroir, les « Fleischkierle », le « bibeles käs » ou la Carpe frite, sans oublier les grillades et frites traditionnelles.

Bref l'association mettra les petits plats dans les grands pour vous offrir une exposition de qualité dans un cadre champêtre et vous faire découvrir la richesse et la qualité de la gastronomie et de l'artisanat traditionnels.



Christian BREYSACH  
Président



# CERCLE SAINT BARTHELEMY OSTHOUSE

## INSCRIPTIONS SAISON 2014/2015

Les inscriptions pour la saison de basket 2014/2015 sont ouvertes pour toutes les catégories d'âge.

Le CSBO projette l'engagement de 4 équipes seniors et 9 équipes de jeunes (de 8 ans en catégorie mini-poussins à 20 ans en juniors) selon le tableau ci-dessous

Catégorie	Age
JUNIORS	U20
	U19
	U18

Catégorie	Age
CADETS (ES)	U17
	U16

Catégorie	Age
MINIMES	U15
	U14

Catégorie	Age
BENJAMINS(ES)	U13
	U12

Catégorie	Age
POUSSINS(ES)	U11
	U10

Catégorie	Age
MINI-POUSSINS(ES)	U9
	U8

Pour les moins de 8 ans (6 et 7 ans) une inscription se fera également pour l'école de basket qui fonctionne les mercredis après-midis.

Les entrainements reprendront progressivement à partir de mi-août 2014

Renseignements auprès de :

Françoise SCHULTZ : [frcsbo@yahoo.fr](mailto:frcsbo@yahoo.fr)



## A. S. OSTHOUSE

La saison footballistique 2013/2014 s'achève sur un bilan sportif très satisfaisant et notre très bon classement en championnat en est la preuve. Nous n'avons pas pu atteindre notre objectif de départ, à savoir la montée en D2, mais cette volonté reste intacte pour la saison qui s'annonce.

Un recrutement 2014/2015 de qualité, un encadrement sportif toujours aussi actif et présent, une osmose dans l'équipe fanion, des joueurs de l'équipe 2 présents les dimanches matin, etc...sont des signes qui me laissent penser que la saison qui se profile sera celle de L'AS OSTHOUSE.

Nous tenterons également d'insuffler un vent nouveau en créant une section de jeunes avec une école de football. L'avenir d'une association sportive passe obligatoirement par là.

Je remercie tous les fidèles spectateurs qui ont suivis les rencontres de nos équipes aussi bien à domicile qu'à l'extérieur. J'espère que cette fidélité se poursuivra la saison prochaine et vous donne rendez-vous au stade !

Ce bilan positif est contre balancé par une recrudescence de vandalisme, de vols, de dégradations, de notre club house. Je condamne fermement ces actes qui fragilisent notre équilibre financier et qui nous obligent à prendre des mesures d'urgence.

Des décisions seront prises prochainement sur les moyens qui devraient nous permettre d'enrayer ce phénomène inquiétant. Je poursuivrai inlassablement devant la justice tous les auteurs de ces actes qui seront confondus.

Nous entrons dans la période estivale, propice à nos manifestations. Le 14 juillet nous organiserons « la journée du teckel ». Cette dernière sera suivie de notre tournoi les 2 et 3 août et sans oublier la distribution de pain d'épices. Sans elles, et sans VOUS, notre association ne peut être pérenne.

Je vous invite donc à venir nombreux à ces occasions et à faire preuve de la même générosité que l'année passée.

Je vous souhaite une bonne lecture et de bonnes vacances.

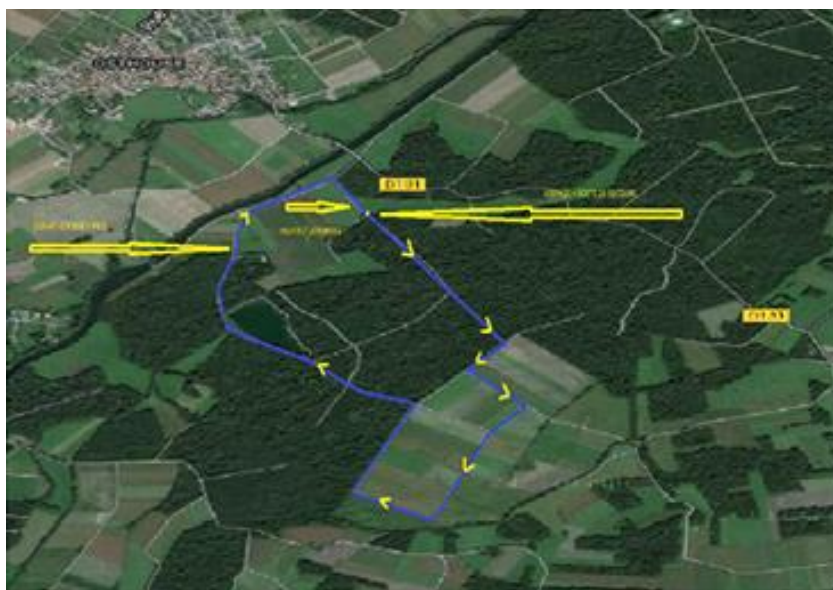
Respectueusement,

Christophe BEREZOWSKI

PRESIDENT AS OSTHOUSE

## Team Free Bike

Venez vous défier au premier Bike and Run d'Osthouse !



La Team Free Bike vous invite à participer à son premier Bike and Run qui aura lieu le 7 décembre 2014, le départ sera donné à 10h15 devant la salle polyvalente d' Osthouse.

Qu'est-ce qu'un Bike and Run?

C'est une course conviviale qui alterne course à pied et VTT en équipe de deux. Les deux concurrents s'échangent le vélo à n'importe quel moment de la course et autant de fois qu'ils le souhaitent, le but étant de franchir la ligne d'arrivée ensemble. La course est ouverte à toute personne âgée d'au moins 16 ans, licenciés ou non ( pour les non licenciés il est impératif de présenter un certificat médicale faisant fois de l'aptitude à pouvoir participer à de la course à pied et du VTT en compétition) .

Vous avez envie de faire du sport tout en vous amusant et en développant votre esprit d'équipe? Ne perdez plus de temps, inscrivez-vous dès maintenant grâce au bulletin d'inscription mis à votre disposition sur le lien suivant :

<https://docs.google.com/document/d/1BhPI0Y0LIzMAazCOQhdt6K2x2DYT4EyjnX0zcm1T30/edit>

Et suivez l'actualité de la Team Freebike en nous rejoignant sur Facebook :

<https://www.facebook.com/pages/Teamfreebike/386251268178780>

Merci d'avance pour votre participation et à bientôt sur le parcours du premier Bike and Run d'Osthouse!

La Team Free Bike et son Président  
Emmanuel SCHNELL

## ASSOCIATION DES ARBORICULTEURS D'OSTHOUSE ET DE MATZENHEIM



Récemment, nos amis les insectes, qui travaillent toute l'année pour le bien-être de nos arbres pour permettre la récolte de beaux fruits à la fin de la saison, ont eu, à leur tour, un bel habitat constitué d'un « hôtel à insectes »

Ces petites bêtes peuvent donc, eux aussi, après le dur labeur, se reposer et reprendre des forces pour protéger et s'occuper des nuisibles de notre verger.

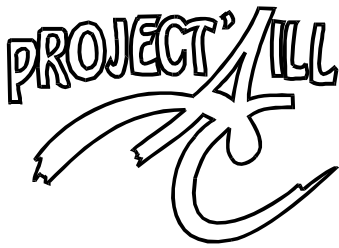
Cet habitat a été élaboré et construit par des membres de l'association. Il a été mis en place ces derniers jours. Les élèves de nos écoles pourront donc, lors de la prochaine rentrée scolaire, vérifier la présence de ces petites bêtes.



Les dernières finitions sont en cours de réalisation. Très prochainement, les bienfaiteurs du verger école pourront investir les lieux.



Gilbert SCHAAL  
Président



2014...

## Un retour aux sources !

*Cette année, Osthouse va être à nouveau le centre d'intérêt du Centre-Alsace, voire de la grande région. Avec son nouveau spectacle d'été au château « Le chevalier d'Osthausen » la tâche s'annonce passionnante pour l'équipe de Project'ill.*

C'est pour répondre à l'attente du public, mais aussi celle de nos bénévoles, que toute l'équipe de Project'ILL s'est mobilisée depuis le début de l'année, pour imaginer un nouveau scénario, fabriquer de nouveaux décors et costumes, préparer l'éclairage et le son, engager le travail des comédiens ! Autant de chantiers qui occupent tous les bénévoles de l'association.

Sans oublier le recrutement des figurants qui sont indispensables pour la réussite des scènes proposées.

*Si vous souhaitez vivre cette belle aventure, en scène, avec nous, vous pouvez encore vous inscrire au secrétariat de l'association.*

Notre spectacle « Le chevalier d'Osthausen » se déroulera du 14 au 17 août et du 20 au 23 août 2014. Il retrace l'histoire de notre province du 15<sup>e</sup> au 17<sup>e</sup> siècle vécue à travers la vie des seigneurs et des habitants d'Osthouse. Avec 15 comédiens, qui jouent en direct, 20 cavaliers, 100 figurants, des effets spéciaux et de la pyrotechnie, c'est toute cette partie de l'histoire, mouvementée, qui prendra vie dans le magnifique parc du château.

On pourra y revivre l'ambiance des tournois du moyen âge, l'arrivée des Zorn de Bulach dans leur fief et la construction du château, les périodes agitées de la fin de la guerre de cent ans, la révolte des paysans, la guerre de 30 ans et le siège de Benfeld et, enfin, l'entrée de l'Alsace dans le royaume de France et le passage du Roi Louis XIV venu prendre possession de la ville de Strasbourg.

Trois siècles marquant pour notre histoire qui seront mis en lumière par un spécialiste et qui seront portés par une bande son exceptionnelle. Du grand spectacle comme nous aimons le faire.

*Plus que jamais nous comptons sur vous, habitants d'Osthouse, que nous associons à notre réussite, pour votre patience et votre compréhension pour les difficultés de circulation occasionnées les jours de représentation, et notre comité souhaite vous adresser, dès à présent, ses chaleureux remerciements !*

La machine à fabriquer des rêves de Project'ill, s'est à nouveau mise en route, et toutes les équipes sont à pied d'œuvre pour faire de 2014 une nouvelle réussite.

Il ne reste plus qu'à espérer une bonne météo pour que cette machine projette dans le ciel d'Osthouse, et dans les cœurs, une multitude d'étoiles qui raviront tous les spectateurs de ce spectacle que nous espérons, et voulons, grandiose !

Cordialement,

Le comité et le Président  
Jean-Pierre PALMER



**SPECTACLE  
SON & LUMIÈRE**

**Château d'Osthouse  
à 21h15**

**BUVETTES  
RESTAURATION**

**Parc du Château  
dès 18h**

**Août 2014**

Judi 14 20 Mercredi  
Vendredi 15 21 Jeudi  
Samedi 16 22 Vendredi  
Dimanche 17 23 Samedi

**Places numérotées et réservées**

<b>Prévente</b>	<b>Guichet soir</b>
13 € adulte	14,50 € adulte
7 € enfant (-12 ans)	8 € enfant (-12 ans)

**Infos-contact-renseignements**

Office Tourisme Erstein 03.88.98.14.33  
[www.projectill.fr](http://www.projectill.fr) [facebook.com/projectill](https://www.facebook.com/projectill)

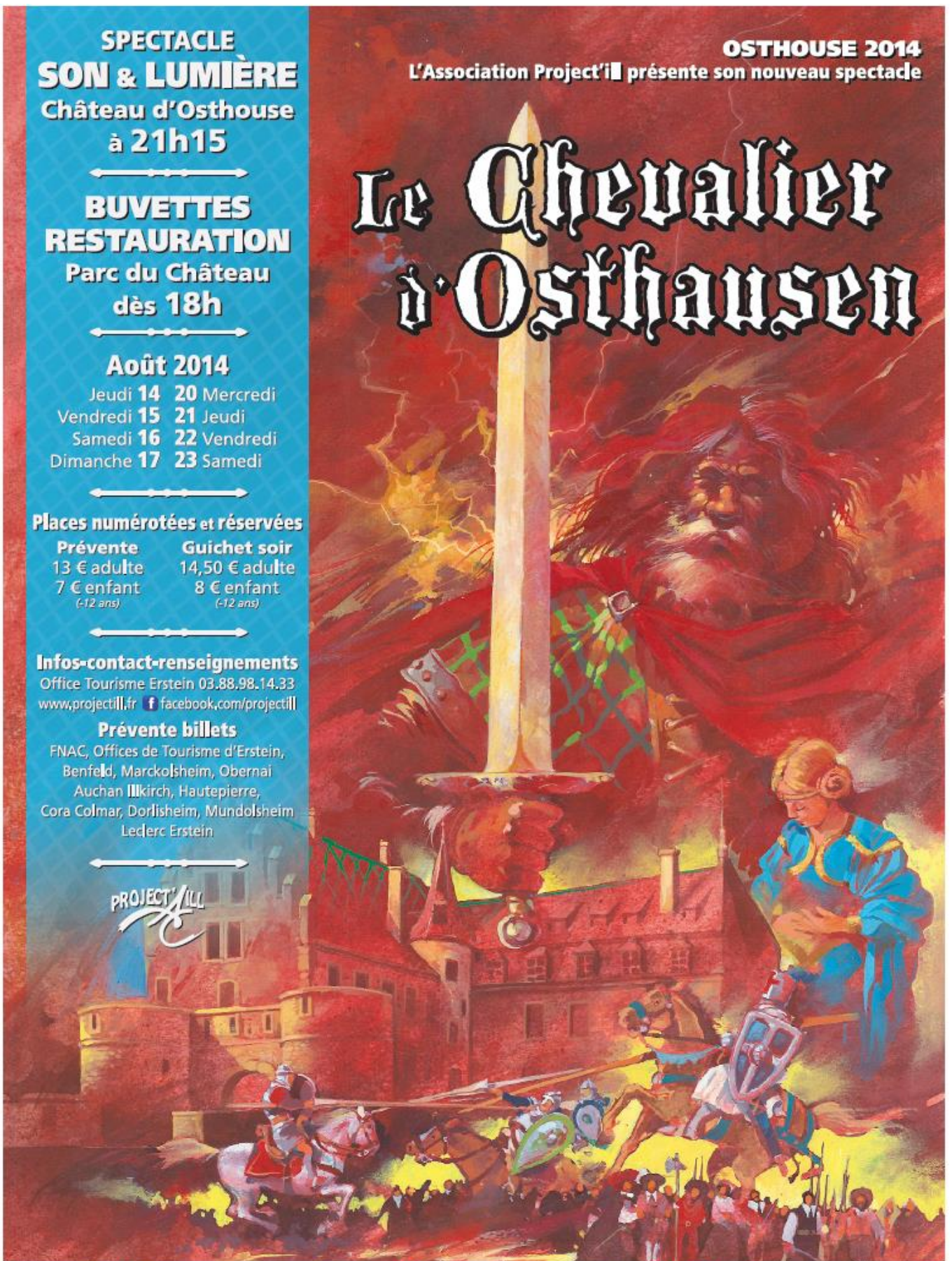
**Prévente billets**

FNAC, Offices de Tourisme d'Erstein,  
Benfeld, Marckolsheim, Obernai  
Auchan Illkirch, HautePierre,  
Cora Colmar, Dorlisheim, Mundolsheim  
Lederc Erstein

**PROJECT ILL**

**OSTHOUSE 2014**  
L'Association Project'ill présente son nouveau spectacle

# Le Chevalier à Osthausen





Le Conseil de Fabrique de l'Eglise d'Osthouse

organise une

## **BOURSE AUX VETEMENTS ENFANTS JOUETS ET MATERIEL DE PUERICULTURE**



**LE SAMEDI 6 SEPTEMBRE 2014**

**De 14H00 à 18H00**

**A la salle du Cercle Saint Barthélemy  
d'OSTHOUSE**

**Restauration et buvette sur place**

Renseignements et réservations  
chez :

Michelle KOENIG , 7 rue des Pierres -  
67150 OSTHOUSE

Tél : 03.88.98.99.07 (après 18H00)

[Michelle.koenig@free.fr](mailto:Michelle.koenig@free.fr)

(inscription avant le 2 septembre 2014)



## CHORALE SAINTE CECILE D'OSTHOUSE



Question : Est-ce qu'à votre avis, le cœur d'Osthouse joue un rôle dans la vie de la commune et de la paroisse ?

Si vous pensez que oui et que vous aimez chanter, pourquoi ne pas venir nous rejoindre !  
Répétitions tous les mardis soirs à 20H15 dans la salle du préau à l'école.

Marlyse MEYER  
Présidente

### MEMOIRE

#### ↪ Commémoration du 70ème anniversaire de la libération d'Osthouse

Chers concitoyens, Novembre prochain sera l'occasion de rendre hommage aux 70 ans de la libération d'OSTHOUSE.

A cette occasion, la municipalité commémore l'évènement et fait appel à vous tous pour recueillir :

- vos éventuels témoignages
- photos,
- écrits
- autres...

concernant cet évènement historique de notre commune.

Merci de vous faire connaître auprès du secrétariat de la mairie et nous reprendrons contact avec vous.

En vous remerciant par avance.

La commission communication.

### INFOS PRATIQUES

Vous désirez proposer un service (baby-sitter...), vous êtes artisan ou commerçant, cet espace vous est réservé.

#### **Le restaurant A L'Aigle d'Or**

est à la recherche d'une personne (homme ou femme) pour effectuer la plonge et d'autres tâches ménagères en C.D.D. en remplacement d'un congé de maternité

Poste à pourvoir en novembre

Merci d'adresser votre candidature à Marie-Rose HELLMANN

14 rue de Gerstheim

67150 OSTHOUSE

03 88 98 06 82

## Nouveaux horaires d'ouverture :

JOURS	MATIN	APRES-MIDI
LUNDI	8h00 à 12h00	13H30 à 17H00
MARDI	Fermé	13H30 à 17H00
MERCREDI	8h00 à 12h00	Fermé
JEUDI	Fermé	16H00 à 20H00
VENREDI	8h00 à 12h00	Fermé

Permanence du MAIRE : le jeudi de 19H00 à 20H00 et sur rendez-vous

Permanence maire-adjoints : le jeudi de 20h00 à 21h00

Fermeture de la mairie pour congé d'été : du 24 juillet au 18 août 2014

Dans un souci de développement durable, nous vous proposons de vous envoyer les bulletins communaux par courrier électronique.

Contactez-nous à l'adresse suivante:

**mairie.osthouse@wanadoo.fr**